

Solidaritat valenciana amb Ucraïna
Vocabulari bàsic i expressions habituals

Solidaridad valenciana con Ucrania
Vocabulario básico y expresiones habituales

Валенсійська солідарність з Україною
Базова лексика і часто вживані вирази

Добро
пожаловать

Welcome

Ласкаво
просимо

Benvingudes

Bienvenidas



GENERALITAT
VALENCIANA

Conselleria d'Educació,
Cultura i Esport

TOTS
A UNA
veu

SEMPRE
TEUA

La teua llengua

Contingut

Expressions freqüents	03
Salutacions i fórmules de cortesia	04
Demanant ajuda	06
Relacions familiars	08
Salut	08
Alimentació	09
Higiene personal i complements	11
Hores, dies, mesos	12
Desplaçaments i adreces	14
Comerç	15
Avisos i cartells	16
Números	17

Contenido






Expresiones frecuentes	03
Saludos y fórmulas de cortesía	04
Pidiendo ayuda	06
Relaciones familiares	08
Salud	08
Alimentación	09
Higiene personal y complementos	11
Horas, días, meses	12
Desplazamientos y direcciones	14
Comercio	15
Avisos y carteles	16
Números	17

Зміст

Часто вживані вирази	03
Привітання і ввічливі звертання	04
Прохання допомоги	06
Родинні стосунки	08
Здоров'я	08
Харчування	09
Особиста гігієна та аксесуари	11
Години, дні, місяці	12
Рух і напрямки	14
Торгівля	15
Попередження та знаки	16
Числа	17

**Material elaborat
per la Direcció General
de Política Lingüística
i Gestió del Multilingüisme.**

Versió: 15/03/2022

 **Vocabulari bàsic i expressions habituals**
 **Vocabulario básico y expresiones habituales**
 **Базова лексика і часто вживані вирази**
 **Базовая лексика и часто употребляемые выражения**
 **Basic vocabulary and common expressions**

VALENCIÀ	CASTELLANO	УКРАЇНСЬКА [Pronunciació ucraïnés]	РУССКИЙ [Pronunciació rus]	ENGLISH
EXPRESSIONS FREQUENTS	EXPRESIONES FRECUENTES	ЧАСТО ВЖИВАНІ ВИРАЗИ <i>[chásto vzhývani výrazy]</i>	ЧАСТО УПОТРЕБЛЯЕМЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ <i>[chásto upotrebliáyemyie vyrazhéniya]</i>	FREQUENT EXPRESSIONS
Bon dia	Buenos días	Добрий день <i>[dóbryi den]</i>	Добрый день <i>[dóbryi dien]</i>	Good morning
Bona vesprada	Buenas tardes	Добрий вечір <i>[dóbryi véchir]</i>	Добрый вечер <i>[dóbryi vécher]</i>	Good afternoon
Bona nit	Buenas noches	Доброї ночі <i>[dóbroyi nóchi]</i>	Доброй ночи <i>[dóbroy nóchi]</i>	Good evening
Com et diuen?	¿Cómo te llamas?	Як тебе звати? <i>[yak tebe zváty]</i>	Как тебя зовут? <i>[kak tebiá zovút]</i>	What is your name? <i>(informal)</i>
Com estàs?	¿Cómo estás?	Як ти? <i>[yak ty]</i>	Как ты? <i>[kak ty]</i>	How are you?
Bé, i tu?	Bien, ¿y tú?	Добре, а ти? <i>[dóbre, a ty]</i>	Хорошо, а ты? <i>[joroshó, a ty]</i>	Good, and you?
Fins després	Hasta luego	Невдовзі побачимось <i>[nevdivzi pobáchymosia]</i>	Скоро увидимся <i>[skóro uvidímisia]</i>	See you later
Adeu	Adiós	До побачення <i>[do pobáchennia]</i>	До свидання <i>[do svidániya]</i>	Goodbye
Per favor	Por favor	Будь ласка <i>[bud' láska]</i>	Пожалуйста <i>[pozháluista]</i>	Please
Gràcies	Gracias	Дякую <i>[diákuuu]</i>	Спасибо <i>[spasíbo]</i>	Thank you
Ho sent. Perdó!	Lo siento. ¿Perdón!	Перепрошую. Вибачте! <i>[perepróshuyu. víbachte!]</i>	Извините. простите! <i>[ízviníte. prostítie!]</i>	I am sorry. Sorry!
Pot parlar més espai, per favor?	¿Puede hablar más despacio, por favor?	Будь ласка, говоріть трохи повільніше. <i>[bud' láska, govorit' trókhy povílnishe]</i>	Пожалуйста, говорите немного медленнее <i>[pozháluista, govoritie niemnógo miédlienneie]</i>	Can you speak more slowly, please?
No l'entenc	No lo entiendo	Я не розумію <i>[ya ne rozumiyu]</i>	Я не понимаю <i>[ya nié ponimáiu]</i>	I do not understand
On està el bany, per favor?	Donde está el baño, por favor?	Будь ласка, де знахо- диться туалет? <i>[bud' láska, de znakhódytsua tualét]</i>	Пожалуйста, где находит- ся туалет? <i>[pozháluista, gdie nakhóditsia tualéit]</i>	Where is the toilet, please?
M'he perdut. Em pot ajudar?	Me he perdido. ¿Me puede ayudar?	Я загубився. Ви могли б мені допомогти? <i>[ya zagubývsia. vy mogli b mení dopomogty]</i>	Я потерялся. Вы могли бы мне помочь? <i>[ya poteriálsia. Vy mogli by mnie pomóch]</i>	I am lost. Can you help me?

SALUTACIONS I FÓRMULES DE CORTESIA	SALUDOS Y FÓRMULAS DE CORTESIA	ПРИВІТАННЯ І ВВІЧЛИВИ ЗВЕРТАННЯ [pryvitánnia i vvichlyvi zvertánnia]	ПРИВЕТСТВИЯ И ВЕЖЛИВЫЕ ОБРАЩЕНИЯ [privétstviya i vézhlyviye obrashchéniya]	GREETINGS AND COURTESY
Benvingut	Bienvenido	Вітаємо [vitáyemo]	Приветствуем [privétstviuem]	Welcome (to a male)
Benvinguda	Bienvenida	Вітаємо [vitáyemo]	Приветствуем [privétstviuem]	Welcome (to a female)
Benvinguts	Bienvenidos	Ласкаво просимо [laskávo prósyimo]	Добро пожаловать [dobró pozhálovat']	Welcome (to multiple men or a mixed group)
Benvingudes	Bienvenidas	Ласкаво просимо [laskávo prósyimo]	Добро пожаловать [dobró pozhálovat']	Welcome (to multiple women)
Hola!	¡Hola!	Привіт [pryvít]	Привет [privét]	Hello!
Bon dia	Buenos días	Добрий день [dóbryi den']	Добрый день [dóbryi dien']	Good morning
Bona vesprada	Buenas tardes	Добрий вечір [dóbryi véchir]	Добрый вечер [dóbryi vécher]	Good afternoon
Bona nit	Buenas noches	Доброї ночі [dóbroyi nóchij]	Доброй ночи [dóbroy nóchij]	Good evening
Com va tot?	¿Cómo va todo?	Як справи? [yak správy]	Как дела? [kák dielá]	How is it going?
Com estàs?	¿Cómo estás?	Як ти? [yak ty]	Как ты? [kak ty]	How are you?
Bé, i tu?	Bien, ¿y tú?	Добре, а ти? [dóbre, a ty]	Хорошо, а ты? [joroshó, a ty]	Good, and you?
Com et diuen?	¿Cómo te llamas?	Як тебе звати? [yak tebe zváty]	Как тебя зовут? [kak tebiá zovút]	What is your name? (informal)
Hola, el meu nom és ____	Hola, mi nombre es ____	Привіт, мене звати ____ [pryvít, mené zváty ____]	Привет, меня зовут ____ [privét, meniá zovút ____]	Hello, my name is ____
Encantat de conèixer-te	Encantado de conocerte	Радий познайомитися [rádyi poznaiómytysia]	Рад познакомиться [rad poznakómit'sia]	Pleased to meet you (spoken by a man)
Encantada de conèixer-te	Encantada de conocerte	Рада познайомитися [ráda poznaiómytysia]	Рада познакомиться [rada poznakómit'sia]	Pleased to meet you (spoken by a woman)
Quants anys tens?	¿Cuántos años tienes?	Скільки тобі років [skíl'ky tobi rókiv]	Сколько тебе лет [skól'ko tebié liet]	How old are you?
Tinc ____ anys	Tengo ____ años	Мені ____ років [meni ____ rókiv]	Мне ____ лет [mnié ____ liet]	I am ____ years old
Fins després	Hasta luego	Невдовзі побачимось [nevdóvzi pobáchymosia]	Скоро увидимся [skóro uvidimsia]	See you later
A reveure	Hasta la vista	До побачення [do pobáchennia]	До свідання [do svidániya]	So long

Fins demà	Hasta mañana	До завтра <i>[do závtra]</i>	До завтра <i>[do závtra]</i>	<i>See you tomorrow</i>
Fins prompte	Hasta pronto	До скорого <i>[do skórogo]</i>	До скорого <i>[do skórogo]</i>	<i>See you soon (more time than hasta ahora)</i>
Adeu	Adiós	До побачення <i>[do pobáčennia]</i>	До свидания <i>[do svidániya]</i>	<i>Goodbye</i>
Per favor	Por favor	Будь ласка <i>[bud' láska]</i>	Пожалуйста <i>[pozháluista]</i>	<i>Please</i>
Gràcies	Gracias	Дякую <i>[diákuiiu]</i>	Спасибо <i>[spasibo]</i>	<i>Thank you</i>
De res	De nada	Немає за що <i>[nemáie za shcho]</i>	Не за что <i>[nie za chto]</i>	<i>You are welcome</i>
Sí	Sí	Так <i>[tak]</i>	Да <i>[da]</i>	<i>Yes</i>
No	No	Ні <i>[ni]</i>	Нет <i>[niet]</i>	<i>No</i>
Perdone	Perdone	Вибачте <i>[výbachte]</i>	Извините <i>[izvinitie]</i>	<i>Excuse me</i>
Ho sent. Perdó!	Lo siento. ¡Perdón!	Перепрощую. Вибачте! <i>[perepróshuyu. výbachte]</i>	Извините. Простите! <i>[izvinitie. prostítie]</i>	<i>I am sorry. Sorry!</i>

DEMANANT AJUDA	PIDIENDO AYUDA	ПРОХАННЯ ДОПОМОГИ <i>[prokhánnia dopomógy]</i>	ПРОСЬБА ПОМОЩИ <i>[prós'ba pómoshchi]</i>	ASKING FOR HELP
Pot parlar més espai, per favor?	¿Puede hablar más despacio, por favor?	Будь ласка, говоріть трохи повільніше. <i>[bud' láska, govorit' trókhy povílnishe]</i>	Пожалуйста, говорите немного медленнее <i>[pozháluista, govoritie niemného miédlienneie]</i>	<i>Can you speak more slowly, please?</i>
No l'entenc	No lo entiendo	Я не розумію <i>[ya ne rozumíju]</i>	Я не понимаю <i>[ya níe ponimáiu]</i>	<i>I do not understand</i>
Com es diu açò en valencià?	¿Cómo se llama esto en valenciano?	Як це називається валенсійською мовою? <i>[yak tse nazýváiets'ia valensíys'koiu móvoiu]</i>	Как это называется на валенсийском языке? <i>[kak eto nazýváietsia na valensíyskov iazykié]</i>	<i>What is this called in Valencian?</i>
Com es diu açò en castellà?	¿Cómo se llama esto en castellano?	Як це називається іспанською мовою? <i>[yak tse nazýváiets'ia ispáns'koyu móvoiu]</i>	Как это называется на испанском языке? <i>[kak eto nazýváietsia na ispánskom iazykié]</i>	<i>What is this called in Spanish?</i>
Com es diu açò en ucraïnès?	¿Cómo se llama esto en ucraïniano?	Як це називається українською мовою? <i>[yak tse nazýváiets'ia ukrayíns'koiu móvoiu]</i>	Как это называется на украинском языке? <i>[kak eto nazýváietsia na ukráínskom iazykié]</i>	<i>What is this called in Ukrainian?</i>
Com es diu açò en rus?	¿Cómo se llama esto en ruso?	Як це називається російською мовою? <i>[yak tse nazýváiets'ia rosíys'koyu móvoiu]</i>	Как это называется на русском языке? <i>[kak eto nazýváietsia na rússkom iazykié]</i>	<i>What is this called in Russian?</i>
Com es diu açò en anglès?	¿Cómo se llama esto en inglés?	Як це називається англійською мовою? <i>[yak tse nazýváiets'ia anglíyskoiu móvoiu]</i>	Как это называется на английском языке? <i>[kak eto nazýváietsia na anglíyskom iazykié]</i>	<i>What is this called in English?</i>
Parles anglès?	¿Hablas inglés?	Ви говорите англійською? <i>[v'ý govóryte anglíys'koiu]</i>	Вы говорите по-англійськи? <i>[vy govorite po anglíyski]</i>	<i>Do you speak English?</i>
Hi ha algú ací que parle anglès ?	¿Hay alguien aquí que hable inglés?	Хтось говорить англійською мовою? <i>[khtós' govóryt' anglíyskoiu móvoiu]</i>	Кто-нибудь говорит по-англійськи? <i>[któ níbúd' govorit po anglíyski]</i>	<i>Is there anyone here who speaks English?</i>
Estic buscant...	Estoy buscando...	Я шукаю... <i>[ya shukáiu]</i>	Я ищу... <i>[ya ishchú]</i>	<i>I am looking for...</i>
Necessite la seua ajuda	Necesito su ayuda	Мені потрібна ваша допомога <i>[meni potríbna vásha dopomóga]</i>	Мне нужна ваша помощь <i>[mnie nuzhná vásha pómoshch]</i>	<i>I need your help</i>
És una emergència	Es una emergencia	Це терміново <i>[tsé terminóvo]</i>	Это срочно <i>[éto sróchno]</i>	<i>It is an emergency</i>
He perdut la maleta	He perdido mi maleta	Я загубив свою валізу <i>[ya zagubýv svoiu valízu]</i>	Я потерял свой чемодан <i>[ya poteríal svoi chiodán]</i>	<i>I have lost my suitcase</i>
He perdut la cartera	He perdido mi cartera	Я загубив свій гаманець <i>[ya zagubýv sviy gamanéts]</i>	Я потерял свой кошелек <i>[ya poteríal svoi kosheliók]</i>	<i>I have lost my wallet</i>

Podria utilitzar el seu telèfon, per favor?	¿Podría utilizar su teléfono, por favor?	Чи можу я скористатися вашим телефоном? <i>[chý mózhu ya skorystátysia váshym telefónom]</i>	Могу ли я воспользоваться вашим телефоном? <i>[mogú li ya vospólzovatsia váshym telefónom]</i>	<i>Could I use your phone, please?</i>
Auxili!	¡Socorro!	Допоможіть! <i>[dopomozhít]</i>	Помогите! <i>[pomogíte]</i>	<i>Help!</i>
Ves amb compte!	¡Ten cuidado!	Обережно! <i>[oberézhno]</i>	Осторожно! <i>[ostorózhno]</i>	<i>Be careful!</i>
On està el bany, per favor?	¿Donde está el baño, por favor?	Будь ласка, де знаходиться туалет? <i>[bud' láska, de znakhódytsua tualét]</i>	Пожалуйста, где находится туалет? <i>[pozháluista, gdie nakhódytsia tualíét]</i>	<i>Where is the toilet, please?</i>
M'he perdut. Em pot ajudar?	Me he perdido. ¿Me puede ayudar?	Я загубився. Ви могли б мені допомогти? <i>[ya zagubývsia. vy mogli b mení dopomogýt]</i>	Я потерялся. Вы могли бы мне помочь? <i>[ya potierálsia. Vy mogli by mnie pomóch']</i>	<i>I am lost. Can you help me?</i>
No t'he entès	No te he entendido	Я тебе не зрозумів. <i>[ya tebé ne zrozumív]</i>	Я тебя не понял. <i>[ya tiebiá nie póniál]</i>	<i>I have not understood you</i>
Pots repetir-ho, per favor?	¿Puedes repetirlo, por favor?	Ти можеш повторити, будь ласка? <i>[ty mózhesh povtorýtý, bud láska]</i>	Ты можешь повторить, пожалуйста? <i>[ty mózhesh povtorít pozháluista]</i>	<i>Can you repeat that, please?</i>

RELACIONS FAMILIARS	RELACIONES FAMILIARES	РОДИННИ СТОСУНКИ	РОДСТВЕННЫЕ ОТНОШЕНИЯ	FAMILY MEMBERS
Fill	Hijo	Син [syn]	Сын [syn]	Son (child)
Filla	Hija	Дочка [dochká]	Дочь [doch']	Daughter
Pare	Padre	Батько [bát'ko]	Отец [otíets]	Father
Mare	Madre	Мати [máty]	Мать [mat']	Mother
Muller	Esposa	Дружина [druzhyňa]	Жена [zhená]	Wife
Marit	Marido	Чоловік [cholovík]	Муж [muzh]	Husband
Germà	Hermano	Брат [brat]	Брат [brat]	Brother
Germana	Hermana	Сестра [sestrá]	Сестра [siestrá]	Sister
Avi	Abuelo	Дідусь [dídús']	Дедушка [diédushka]	Grandfather
Àvia	Abuela	Бабуся [babúsia]	Бабушка [bábushka]	Grandmother
Net	Nieto	Онук [onúk]	Внук [vnuk]	Grandson
Neta	Nieta	Онуча [onúka]	Внучка [vnúchka]	Granddaughter

SALUT	SALUD	ЗДОРОВ'Я	ЗДОРОВЬЕ	HEALTH
Com es troba?	¿Cómo se encuentra?	Як ви себе почуваете? [Yak vy sebé pochuváiete?]	Как вы себя чувствуете? [kak vy sebiá chůvstvuiéite]	How are you/ is he/she feeling? (you formal)
Quina edat té vosté?	¿Qué edad tiene usted?	Скільки вам років? [Skil'ky vam rókiv?]	Сколько вам лет? [skól'ko vam liét]	How old are you?
Li fa mal el cap?	¿Le duele la cabeza?	У вас болить голова? [U vas bolýt' golová?]	У вас болит голова? [u vas bolit golová]	Do you/ does he/she have a headache? (you formal)
Necessita algun medicament?	¿Necesita algún medicamento?	Вам потрібні якісь ліки? [Vam poríbni yakís' líky?]	Вам нужны какие-нибудь лекарства? [vam nuzhny kakie nibud' liekárstva]	Do you/ does he/she need any medication? (you formal)
Té alguna al·lèrgia, intolerància?	¿Tiene alguna alergia, intolerancia?	У вас є якась алергія, непереносимість? [U vas ye yakás' alergiya, neperenosýmist'?]	У вас есть какая-нибудь аллергия, непереносимость? [u vas iést kakáia nibud' allèrgia, niepièrenosímist']	Do you/ does he/she have any allergies, intolerance? (you formal)
Estic malalt	Estoy enfermo	Я хворий [Ya khvóryi]	Я болен [ya bólien]	I am ill
Telefoneu a un metge	Llame a un médico	Викличте лікаря [Výklychte líkaria]	Вызовите врача [výzovite vrachá]	Call a doctor

ALIMENTACIÓ	ALIMENTACIÓN	ХАРЧУВАННЯ	ПИТАНИЕ	FOOD
Menjar	Comer	Їсти [yísty]	Есть [yést']	EatEat
Beure	Beber	Пити [pítty]	Пить [pit']	DrinkDrink
Té set?	Tiene sed?	Хочете пити? [khócheté pítty]	Хотите пить? [khotítie pit']	Are you / is he/she thirsty? (you formal)
Ha desdejunat?	¿Ha desayunado?	Ви снідали? [vy snídaly]	Вы завтракали? [vy závtrakali]	Have you/ has he/she had breakfast? (you formal)
Ha dinat?	¿Ha comido?	Ви поїли? [vy poiily]	Вы поели? [vy poiéli]	Have you/ has he/she eaten lunch? (you formal)
Ha sopat?	¿Ha cenado?	Ви вечеряли? [vy vechérialy]	Вы ужинали? [vy úzhinali]	Have you/ has he/she eaten dinner? (you formal)
Cullera	Cuchara	Ложка [lózhka]	Ложка [lózhka]	Spoon
Forqueta	Tenedor	Вилка [vydélka]	Вилка [vítka]	Fork
Aigua	Agua	Вода [vodá]	Вода [vodá]	Water
Suc	Zumo	Сік [sik]	Сок [sok]	Juice
Cervesa	Cerveza	Пиво [pívo]	Пиво [pívo]	Beer
Vi	Vino	Вино [vynó]	Вино [vinó]	Wine
Sal	Sal	Сіль [sil']	Соль [sól']	Salt
Pebre	Pimienta	Перець [pérets']	Перец [piérets]	Pepper
Sucre	Azúcar	Цукор [tsúkor]	Сахар [sákhhar]	Sugar
Soc vegetarià	Soy vegetariano	Я вегетаріанець [ya vegetariánets']	Я вегетарианец [ya viegietárianiets]	I am a vegetarian
No menje carn	No como carne	Я не їм м'яса [ya ne yim miása]	Я не ем мясо [ya nie yem miáso]	I do not eat meat
No menje porc	No como cerdo	Я не їм свинину [ya ne yim svynínu]	Я не ем свинину [ya nie yem svinínu]	I do not eat pork
Pa	Pan	Хліб [khlíb]	Хлеб [khlíéb]	Bread
Amanida	Ensalada	Салат [salát]	Салат [salát]	Salad

Arròs	Arroz	Рис [rys]	Рис [ris]	<i>Rice</i>
Pasta	Pasta	Макарони [makaróny]	Макароны [makaróny]	<i>Pasta</i>
Ous	Huevos	Яйця [jáitsia]	Яйца [jáitsa]	<i>Eggs</i>
Formatge	Queso	Сир [sýr]	Сыр [sýr]	<i>Cheese</i>
Pernil	Jamón	Хамон [jamón]	Хамон [jamón]	<i>Ham</i>
Pollastre	Pollo	Курка [kúrka]	Курица [kúritsa]	<i>Chicken</i>
Llonganisses	Longanizas	Ковбаса [kovbasá]	Колбаса [kolbasá]	<i>Sausages</i>
Peix	Pescado	Риба [ryba]	Рыба [ryba]	<i>Fish</i>

HIGIENE PERSONAL I COMPLEMENTOS	HIGIENE PERSONAL Y COMPLEMENTOS	ОСОБИСТА ГІГІЕНА ТА АКСЕСУАРИ [osobýsta gıgıyána ta aksesúary]	ЛИЧНАЯ ГИГИЕНА И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ [líchaya gıgıyána y prınadlıézhnosti]	PERSONAL HYGIENE AND ACCESSORIES
Podria dir-me on són els lavabos?	¿Podría decirme dónde están los lavabos?	Підкажіть, будь ласка, де вбиральні? [pıdkazhít' bud' laska de vbyrálnı]	Подскажите, пожалуйста, где уборные? [podskazhitie pozhaluısta gdıé obórnnye]	Could you tell me where the toilets are?
Vol dutxar-se?	¿Quiere ducharse?	Хочете прийняти душ? [khóchete pryınıátıy dush]	Хотите принять душ? [khotítie prınıát' dush]	Do you/ does he/she want to take a shower? (you formal)
Necessita anar al lavabo?	¿Necesita ir al baño?	Вам потрібно в туалет? [vam potrıbno v tualét]	Вам нужно в туалет? [vam núzhno v tualıét]	Do you/ does he/she need to go to the toilet? (you formal)
Necessita alguna cosa d'higiene personal?	¿Necesita algo de higiene personal?	Вам потрібні засоби особистої гігієни? [vam potrıbni zásoby osobýstoyı gıgıény]	Вам нужны средства личной гигиены? [vam nuzhný srıédstva líchnoi gıgıény]	Do you/ does he/she need something for personal hygiene?
Raspall de dents	Cepillo de dientes	Зубна щітка [zubná shchítka]	Зубная щетка [zubnáya shchétká]	Toothbrush
Gel	Hielo	Лід [líd]	Лед [lıéd]	Ice/ice
Xampú	Champú	Шампунь [Shampún]	Шампунь [Shampún]	Shampoo
Compreses	Compresas	Прокладки [Prokládky]	Прокладки [Prokládkı]	Sanitary pads
Tampons	Tampones	Тампони [Tampóny]	Тампоны [tampóny]	Tampons
Bolquers	Pañales	Підгузники [Pıdgúznyky]	Подгузники [podgúznykı]	Nappies/diapers
Necessita alguna peça de roba?	¿Necesita alguna prenda?	Вам потрібен якийсь одяг? [vam potrıben yakýıs' ódyag?]	Вам нужна какая-нибудь одежда? [vam nuzhná kakáıa nıbúd odıézhda]	Do you/ does he/she need clothes?
Roba d'abric	Ropa de abrigo	Теплий одяг [tépłıy ódıag]	Теплая одежда [tíopláya odıézhda]	Warm clothes
Roba interior	Ropa interior	Білизна [Bılızna]	Белье [belıó]	Underwear
Pantalons	Pantalón	Штани [Shtanı]	Штаны [shtanı]	Trousers
Jersei	Jersey	Светр [Svıter]	Свитер [svıter]	Jersey/sweater
Samarreta	Camiseta	Рубашка [Sorochka]	Рубашка [rubáshka]	Shirt
Sabates	Zapatos	Взуття [Vzuttıá]	Обувь [óbuuv']	Shoes
Calcetins...	Calcetines...	Носки... [Shkarpétky]	Носки... [noskı]	Socks...

HORES, DIES, MESOS...	HORAS, DÍAS, MESES...	ГОДИНИ, ДНІ, МІСЯЦІ <i>[godýny, dni, mísiatsi]</i>	ЧАСЫ, ДНІ, МЕСЯЦЫ <i>[chasý, dni, mísiatsy]</i>	HOURS, DAYS, MONTHS
Quina hora és?	¿Qué hora es?	Яка зараз година <i>[yaká záraz godýna]</i>	Который сейчас час <i>[kotóryi seichás chas]</i>	<i>What time is it?</i>
Les nou del matí	Las nueve de la mañana	Дев'ята ранку <i>[deviáta ráнку]</i>	Девять утра <i>[diéviat' utrá]</i>	<i>Nine o'clock in the morning</i>
Les deu del matí	Las diez de la mañana	Десята ранку <i>[desiáta ráнку]</i>	Десять утра <i>[diésiat' utrá]</i>	<i>Ten in the morning</i>
Migdia	Mediodía	Полудень <i>[póluden']</i>	Полдень <i>[póldien']</i>	<i>Midday</i>
Les tres de la vesprada	Las tres de la tarde	Третья година дня <i>[trétia godýna dniá]</i>	Три часа пополудни <i>[trí chasá popolúdni]</i>	<i>Three in the afternoon</i>
Minut (minuts)	Minuto (minutos)	Хвили́на (хвилини) <i>[khvilýna (khvilýny)]</i>	Минута (минуты) <i>[minúta (minúty)]</i>	<i>Minute (minutes)</i>
Hora (hores)	Hora (horas)	Година (години) <i>[godýna (godýny)]</i>	Час (часы) <i>[chas (chasý)]</i>	<i>Hour (hours)</i>
Dia (dies)	Día (días)	День (дні) <i>[den' (dni)]</i>	День (дни) <i>[den' (dni)]</i>	<i>Day (days)</i>
Setmana (setmanes)	Semana (semanas)	Тиждень (тижні) <i>[tyzhden' (tyzhni)]</i>	Неделя (недели) <i>[niediéliá (niediéli)]</i>	<i>Week (weeks)</i>
Mes (mesos)	Mes (meses)	Місяць (місяці) <i>[misiats (misiatsi)]</i>	Месяц (месяцы) <i>[mísiats (mísiatsy)]</i>	<i>Month (months)</i>
Any (anys)	Año (años)	Рік (роки) <i>[rik (roký)]</i>	Год (годы) <i>[god (dódy)]</i>	<i>Year (years)</i>
Ara	Ahora	Зараз <i>[záraz]</i>	Сейчас <i>[seichás]</i>	<i>Now</i>
Tard	Tarde	Пі́зніше <i>[piznishe]</i>	Позже <i>[pózzhe]</i>	<i>Later/late</i>
Després	Después	Потім <i>[pótim]</i>	Потом <i>[potóm]</i>	<i>Afterwards</i>
Abans de ____	Antes de ____	До ____ <i>[do ____]</i>	До ____ <i>[do ____]</i>	<i>Before ____</i>
Matí	Mañana	Завтра <i>[závtra]</i>	Завтра <i>[závtra]</i>	<i>Morning/tomorrow</i>
Vesprada	Tarde	Вечір <i>[véchir]</i>	Вечер <i>[viécher]</i>	<i>Later/late</i>
Nit	Noche	Ніч <i>[nich]</i>	Ночь <i>[noch']</i>	<i>Night</i>
Avui	Hoy	Сьогодні <i>[siogódni]</i>	Сегодня <i>[sievódnia]</i>	<i>Today</i>
Ahir	Ayer	Вчора <i>[vchóra]</i>	Вчера <i>[vcherá]</i>	<i>Yesterday</i>
Demà	Mañana	Завтра <i>[závtra]</i>	Завтра <i>[závtra]</i>	<i>Morning/tomorrow</i>
Aquesta setmana	Esta semana	Цього тижня <i>[tsiógo týzhnia]</i>	На этой неделе <i>[na étoi niediélié]</i>	<i>This week</i>

La setmana passada	La semana pasada	Минулого тижня <i>[mynúlogo týzhnia]</i>	На прошлой неделе <i>[na próshloi nedielie]</i>	Last week
La setmana que ve	La próxima semana	Наступного тижня <i>[nastúpnogo týzhnia]</i>	На следующей неделе <i>[na sléduiushchei nedielie]</i>	Next week
Dilluns	Lunes	Понеділок <i>[ponedilok]</i>	Понедельник <i>[ponediélnik]</i>	Monday
Dimarts	Martes	Вівторок <i>[vivotrok]</i>	Вторник <i>[vtórnik]</i>	Tuesday
Dimecres	Miércoles	Середа <i>[seredá]</i>	Среда <i>[sriedá]</i>	Wednesday
Dijous	Jueves	Четвер <i>[chetvér]</i>	Четверг <i>[chetviérg]</i>	Thursday
Divendres	Viernes	П'ятниця <i>[piátnytzia]</i>	Пятница <i>[piátnitsa]</i>	Friday
Dissabte	Sábado	Субота <i>[subóta]</i>	Суббота <i>[subbóta]</i>	Saturday
Diumenge	Domingo	Неділя <i>[nedíliá]</i>	Воскресенье <i>[voskresiénie]</i>	Sunday
Mesos	Meses	Місяці <i>[misiatsi]</i>	Месяцы <i>[miesiatsy]</i>	Months
Gener	Enero	Січень <i>[síchen']</i>	Январь <i>[ianvár']</i>	January
Febrer	Febrero	Лютий <i>[liútyi]</i>	Февраль <i>[fevr'al']</i>	February
Març	Marzo	Березень <i>[bérezen']</i>	Март <i>[mart]</i>	March
Abril	Abril	Квітень <i>[kvíten']</i>	Апрель <i>[apriél']</i>	April
Maig	Mayo	Травень <i>[tráven']</i>	Май <i>[mai]</i>	May
Juny	Junio	Червень <i>[chérvén']</i>	Июнь <i>[iyún']</i>	June
Juliol	Julio	Липень <i>[lýpen']</i>	Июль <i>[iyúl']</i>	July
Agost	Agosto	Серпень <i>[sérpen']</i>	Август <i>[ávgest]</i>	August
Setembre	Septiembre	Вересень <i>[véresen']</i>	Сентябрь <i>[sentiábr]</i>	September
Octubre	Octubre	Жовтень <i>[zhóvten]</i>	Октябрь <i>[oktiábr]</i>	October
Novembre	Noviembre	Листопад <i>[lystopád]</i>	Ноябрь <i>[noiábr]</i>	November
Desembre	Diciembre	Грудень <i>[grúden']</i>	Декабрь <i>[diekábr']</i>	December

DESPLAÇAMENTS I ADRESES	DESPLAZAMIENTOS Y DIRECCIONES	РУХ І НАПРЯМКИ	ДВИЖЕНИЕ И НАПРАВЛЕНИЯ	TRAVEL AND DIRECTIONS
Carrer	Calle	Вулиця <i>[vúlytsia]</i>	Улиця <i>[úlytsa]</i>	Street
Avinguda	Avenida	Проспект <i>[prospékt]</i>	Проспект <i>[prospiékt]</i>	Avenue
Plaça	Plaza	Площа <i>[plóshcha]</i>	Площадь <i>[plóshchad']</i>	Square
Camí	Camino	Проїзд <i>[proyízd]</i>	Проезд <i>[proyézd]</i>	Path
Carretera	Carretera	Дорога <i>[doróga]</i>	Дорога <i>[doróga]</i>	Road
Poble	Pueblo	Село <i>[seló]</i>	Деревня <i>[dieriévnia]</i>	Village
Ciutat	Ciudad	Місто <i>[místo]</i>	Город <i>[górod]</i>	City
Com puc anar ...	Cómo puedo ir ...	Як мені дістатися до ... <i>[yak meni distátysia do ...]</i>	Как мне добраться до ... <i>[kak mnie dobrát'sia do...]</i>	How can I go ...
...al centre de salut?	...al centro de salud?	... лікарні? <i>[líkárni]</i>	... больницы? <i>[bol'nitsy]</i>	... to the health centre?
...a l'ajuntament?	...al ayuntamiento?	... міської адміністрації? <i>[mís'kóyi administrátsiyi]</i>	... городской администрации? <i>[gorodskói administrátsii]</i>	... to the city hall?
... a l'estació de tren?	... a la estación de tren?	... залізничного вокзалу? <i>[zaliznýchnogo vokzálu]</i>	... железнодорожного вокзала? <i>[zheleznodorózhnogo vokzála]</i>	... to the train station?
...al port?	...al puerto?	... порту? <i>[pórtu]</i>	... порта? <i>[pórta]</i>	... to the port?
... a l'estació d'autobusos?	... a la estación de autobuses?	... автобусної станції? <i>[avtóbusnoyi stántsii]</i>	... автобусной станции? <i>[avtóbusnoi stántsii]</i>	... to the bus station?
... a l'aeroport?	... al aeropuerto?	... аеропорту? <i>[aeropórtu]</i>	... аэропорта? <i>[aeropórta]</i>	... to the airport?
En autobús	En autobús	Автобусом <i>[avtóbusom]</i>	Автобусом <i>[avtóbusom]</i>	By bus
Quin preu té un bitllet per a ...	Qué precio tiene un billete para ...	Скільки коштує білет до ... <i>[skíll'ky kóshhtuie bílét do ...]</i>	Скільки стоить білет до ... <i>[skóll'ko stóit bílét do...]</i>	How much is a ticket to ...
Un bitllet per a ..., per favor	Un billete para ..., por favor	Один білет до ..., будь ласка <i>[odýn bílet do ..., bud' láska]</i>	Один билет до ..., пожалуйста <i>[odín bíliét do ..., pozháлуйста]</i>	A ticket to ..., please

COMERÇ	COMERCIO	ТОРГІВЛЯ <i>[torgivlia]</i>	ТОРГОВЛЯ <i>[torgóvliá]</i>	BUSINESS
Accepten targetes de crèdit ?	¿Aceptan tarjetas de crédito?	Ви приймаєте кредитні картки? <i>[vy pryimáiete kredýtni kartký]</i>	Вы принимаете кредитные карты? <i>[vy priniimáietie kredítnyie kárty]</i>	<i>Do you accept credit cards?</i>
On puc canviar divises?	¿Dónde puedo cambiar divisas?	Де можна обміняти валюту? <i>[de mózhna obminiátý valiútu]</i>	Где можно обменять валюту? <i>[gdie mózhno obmieniát' valiútu]</i>	<i>Where can I exchange foreign currency?</i>
Quina és la taxa per canvi de divisa?	¿Cuál es la tasa por cambio de divisa?	Який курс обміну валют? <i>[yakýi kurs óbminu valiút]</i>	Каков курс обмена валют? <i>[kakóv kurs obmiéna valiút]</i>	<i>What is the exchange rate?</i>
Vols comprar això?	¿Quieres comprar esto?	Хочеш це купити? <i>[khóchesh tse kupýty]</i>	Хочешь купить это? <i>[khóchesh' kupít' éto]</i>	<i>Do you want to buy this?</i>
Quants n'hi ha?	¿Cuántos hay?	Скільки є? <i>[skil'ky yé]</i>	Сколько есть? <i>[skól'ko iést]</i>	<i>How many are there?</i>
Què necessita?	¿Qué necesita?	Що вам потрібно? <i>[shcho vam potribno]</i>	Что вам нужно? <i>[shto vam núzhno]</i>	<i>What do you/ does he/she need? (you formal)</i>
Quant costa?	¿Cuánto cuesta?	Скільки коштує? <i>[skil'ky kóshthuie]</i>	Сколько стоит? <i>[skól'ko stóit]</i>	<i>How much is it?</i>
El compte, per favor	La cuenta, por favor	Рахунок, будь ласка <i>[rakhúnok, bud láska]</i>	Счет, пожалуйста <i>[schiót pozháluista]</i>	<i>The check, please.</i>

AVISOS I CARTELLS	AVISOS Y CARTELES	ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ЗНАКИ <i>[poperedzhennia ta znáky]</i>	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ЗНАКИ <i>[priédupriezhdéniya i znáki]</i>	NOTICES AND POSTERS
Alerta! Aneu amb compte!	¡Cuidado! ¡Id con cuidado!	Обережно! <i>[oberézhno]</i>	Осторожно! <i>[ostorozhno]</i>	<i>Take care! Be careful!</i>
Atenció	Atención	Увага <i>[uvága]</i>	Внимание <i>[vnimániye]</i>	<i>Attention</i>
Perill	Peligro	Небезпека <i>[nebezpéka]</i>	Опасность <i>[otrkrýto]</i>	<i>Danger</i>
Obert. Obert de les 10 del matí a les 8 de la vesprada	Abierto. Abierto de las 10 de la mañana a las 8 de la tarde	Відчинено. Відчинено з 10 ранку до 8 вечора <i>[vidchýneno. Vidchýneno z desiátotoi ráнку do vós'moyi véchora]</i>	Открыто. Открыто с 10 утра до 8 вечера <i>[otkrýto. Otkrýto s diésiati utrú do vos'mi véchera]</i>	<i>Open. Open from 10 am to 8 pm</i>
Tancat	Cerrado	Зачинено <i>[zachýneno]</i>	Закрýто <i>[zakrýto]</i>	<i>Closed</i>
Tanquen la porta, per favor	Cierren la puerta, por favor	Закрийте двері, будь ласка <i>[zakrýite dvéri, bud' láska]</i>	Закройте двери, пожалуйста <i>[zakróite dvéiri pozháluista]</i>	<i>Close the door, please.</i>
Deixen passar	Dejen pasar	Дозвольте пройти <i>[dozvoíte proítý]</i>	Разрешите пройти <i>[razrieshíte proití]</i>	<i>Let them pass</i>
Prohibit fumar	Prohibido fumar	Палити заборонено <i>[palýty zaboróneno]</i>	Куриць за́прещено <i>[kurit' zaprieshchenó]</i>	<i>No smoking</i>
Entrada	Entrada	Вхід <i>[vkhid]</i>	Вход <i>[vkhod]</i>	<i>Entry</i>
Eixida	Salida	Вихід <i>[výkhid]</i>	Выход <i>[výkhod]</i>	<i>Exit</i>
Lliure	Libre	Вільно <i>[vílno]</i>	Свободно <i>[svobodno]</i>	<i>Free (not occupied)</i>
Ocupat	Ocupado	Зайнято <i>[zányiato]</i>	Занято <i>[zániato]</i>	<i>Busy</i>
Privat	Privado	Приватно <i>[prývátno]</i>	Частное <i>[chástnoie]</i>	<i>Private</i>
Silenci, per favor	Silencio, por favor	Тихше, будь ласка <i>[tykhshe, bud' láska]</i>	Тише, пожалуйста <i>[tísche, pozháluista]</i>	<i>Quiet, please.</i>

NÚMEROS	NÚMEROS	ЧИСЛА	ЧИСЛА	NUMBERS
Zero	Cero	Нуль [nul']	Ноль [nol']	Zero
U, un, uns, una, unes	Uno, uno, unos, una, unas	Один, одне, одні, одна, одні [odín, odné, odní, odná, odni]	Один, одно, одни, одна, одни [odín, odno, odní, odná, odni]	One
Dos, dues	Dos	Два [dva]	Два [dva]	Two
Tres	Tres	Три [tri]	Три [tri]	Three
Quatre	Cuatro	Чотири [chotyry]	Четыре [chetýrie]	Four
Cinc	Cinco	П'ять [piát']	Пять [pyat']	Five
Sis	Seis	Шість [shist']	Шесть [shest']	Six
Set	Siete	Сім [sim]	Семь [sem']	Seven
Vuit	Ocho	Вісім [visim]	Восемь [vosiem']	Eight
Nou	Nueve	Дев'ять [déviat']	Девять [diéviat']	Nine
Deu	Diez	Десять [désiat']	Десять [diésiat']	Ten
Onze	Once	Одинадцять [odynádsiat']	Одиннадцать [odinnadsat']	Eleven
Dotze	Doce	Дванадцять [dvanádsiat']	Двенадцать [dvienádsat']	Twelve
Vint	Veinte	Двадцять [dvátsiat']	Двадцать [dvátsat']	Twenty
Cinquanta	Cincuenta	П'ятдесят [piatdesiát]	Пятьдесят [piatdiesiát]	Fifty
Cent	Cien	Сто [sto]	Сто [sto]	One hundred
Mil	Mil	Тисяча [týsiacha]	Тысяча [týsiacha]	One thousand
Mig	Medio	Середньо [serédnio]	Средне [srédnie]	Medium/middle
Menys/poc	Menos/poco	Менше/мало [ménshe/málo]	Меньше/мало [mién'she/málo]	Less/little
Més/molt	Más/mucho	Більше/багато [bíl'she/bagáto]	Больше/много [ból'she/mnógo]	More/much/a lot



GENERALITAT
VALENCIANA

Conselleria d'Educació,
Cultura i Esport

TOTS
A UNA
veu

**SEMPRE
TEUA**

La teua llengua